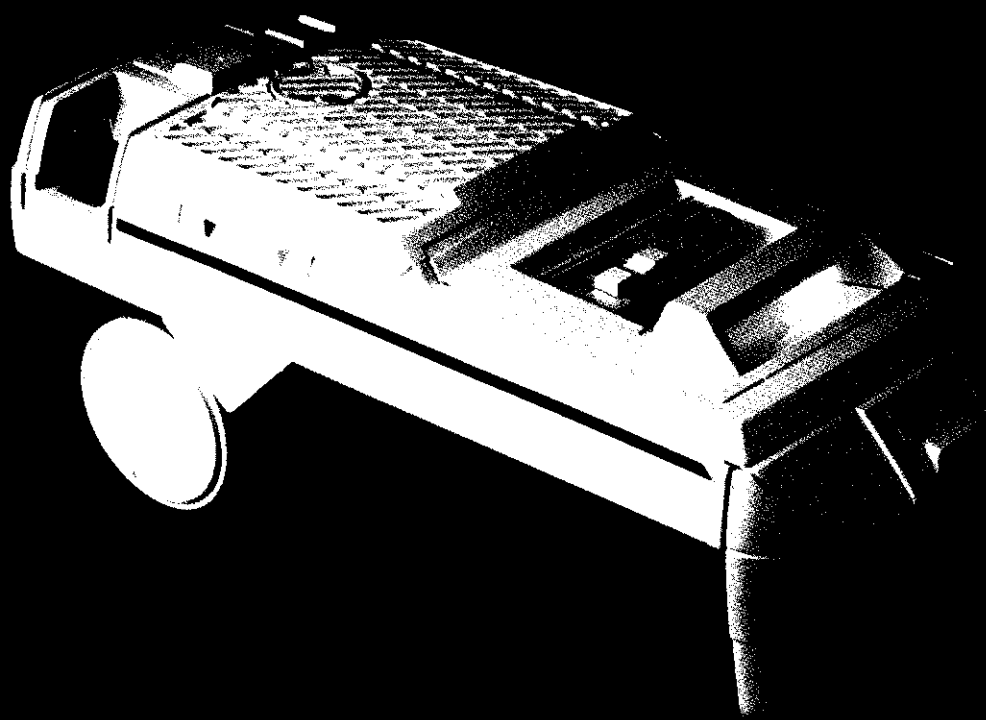


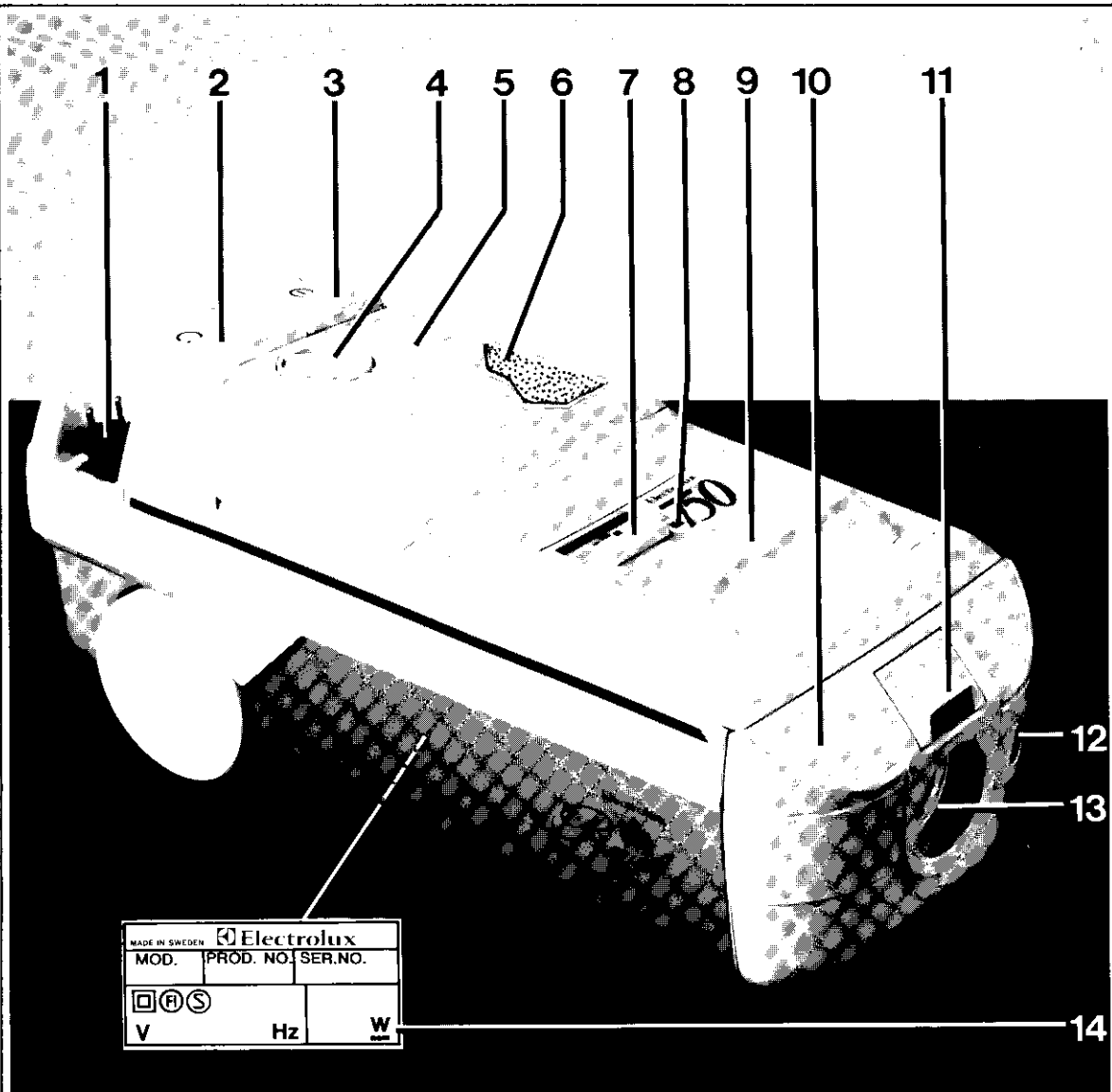


750



PAGE

Svenska	8	Deutsch	12
Norsk	9	Français	13
Suomeksi	10	Ελληνικά	14
English	11	Türkçe	15



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Stickpropp 2. Sladdvinda 3. Start/stopp 4. Uttag för utblåsning eller renblåsning av slangen 5. Filtergaller 6. Microfilter 7. Trestegs skjutknapp
Min Auto Max 8. Dammindikator 9. Handtag 10. Lock till dammbehållare 11. Locköppnare 12. Eluttag för motordrivnet mattmunnstycke 13. Slanganslutning 14. Dataskylt | |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Støpsel 2. Kabelvinne 3. Start/stopp 4. Uttag for utblåsning eller renblåsning av slangen 5. Filtergitter 6. Mikrofilter 7. Tretrinns skyveknapp
Min - Auto - Max 8. Støvindikator 9. Håndtak 10. Løkk til støvbeholder 11. Løkkåpner 12. El-uttak for motordrevet teppe-munnstycke 13. Slangetilkopling 14. Dataskilt | |
|---|--|

Cet appareil est conforme a la directive CEE
82/499, relative a la limitation des
perturbations radio electriques.

•

This applicance conforms with E.E.C. Directive
82/499 relating to radio interference.

•

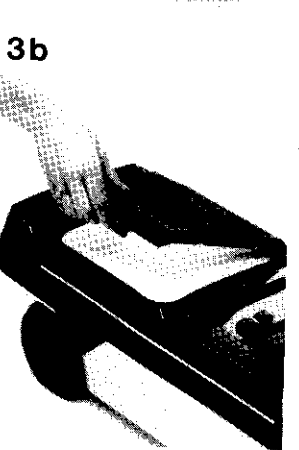
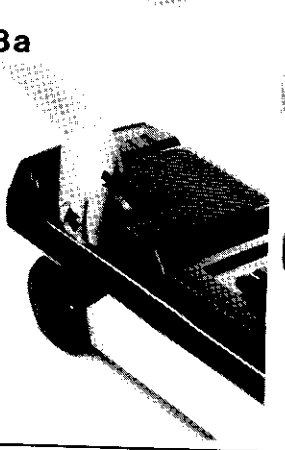
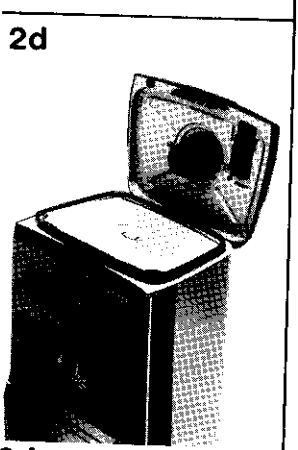
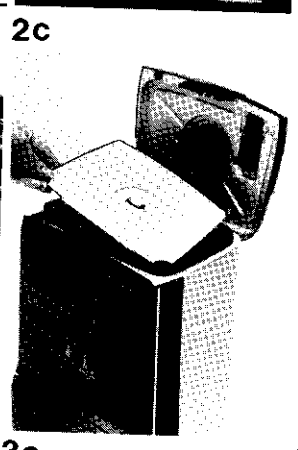
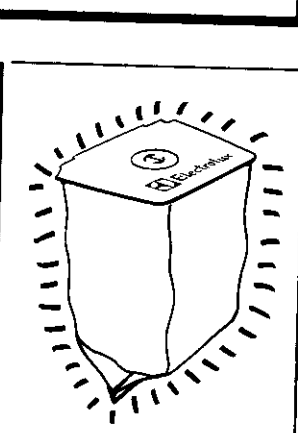
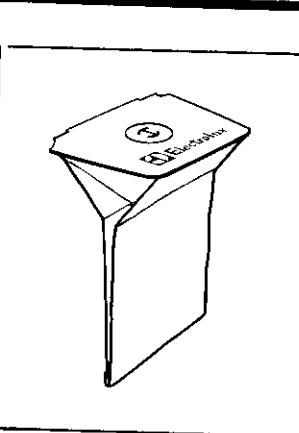
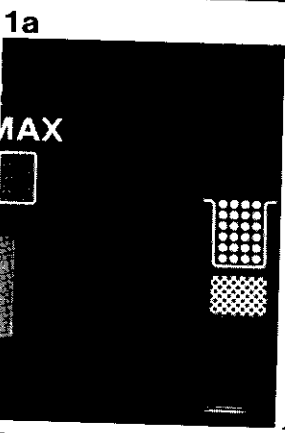
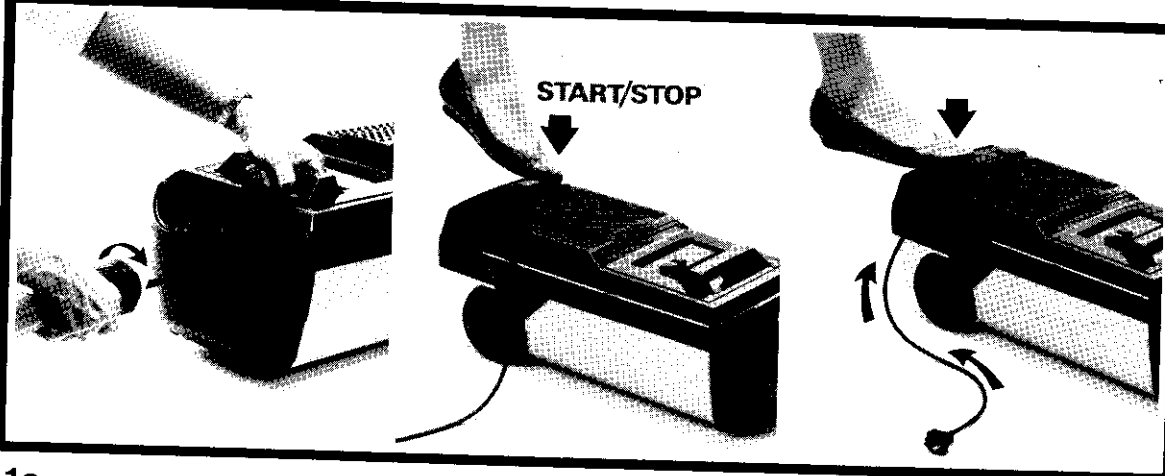
Dieses Gerät entspricht den E.E.W.
Richtlinien Nr. 82/499 über Funkstörung.

•

Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijn
82/499 met betrekking tot de radio-ontstoring.

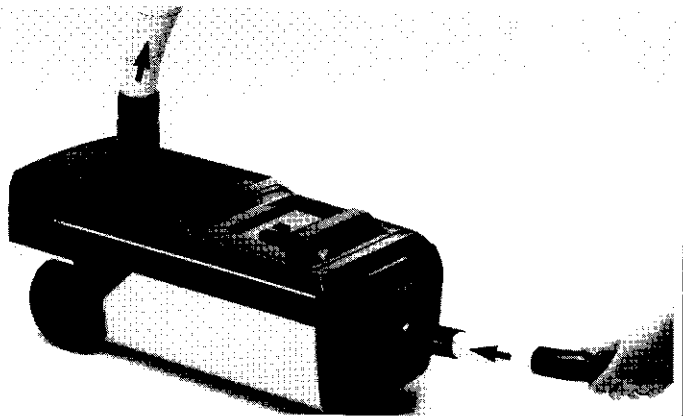
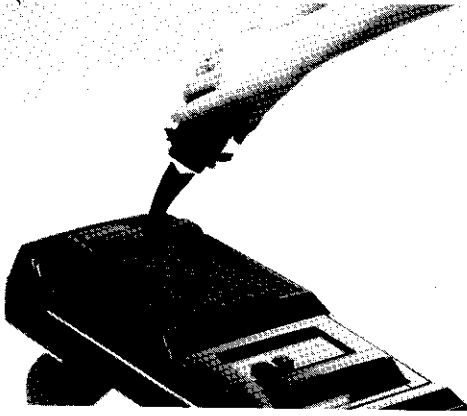
•

Dette apparat opfylder kravene i EF-direktiv
82/499 EØF vedrørende radiostøjdemping.



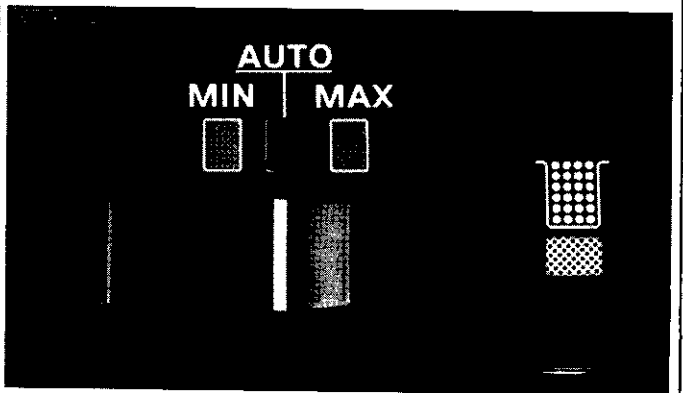
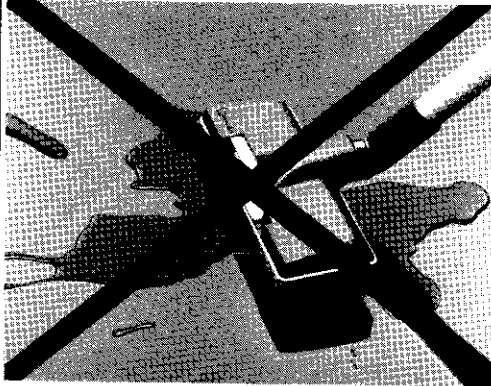
4a

4b

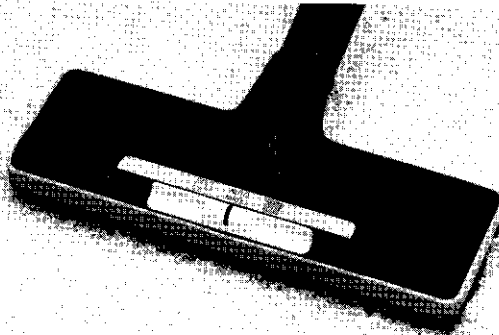


5

6

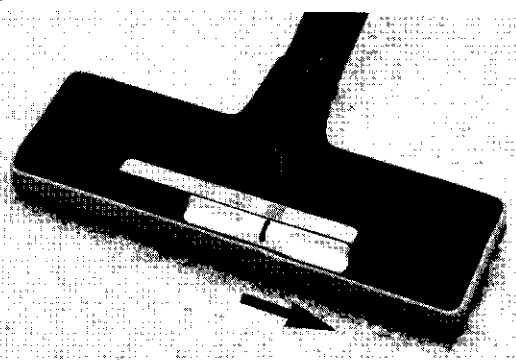
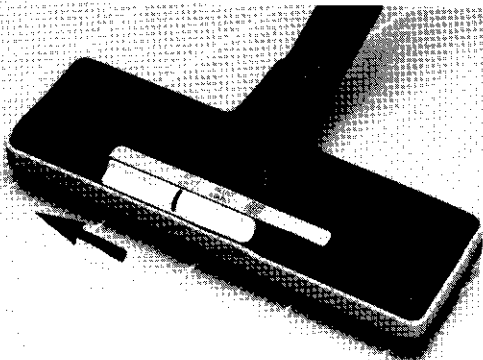


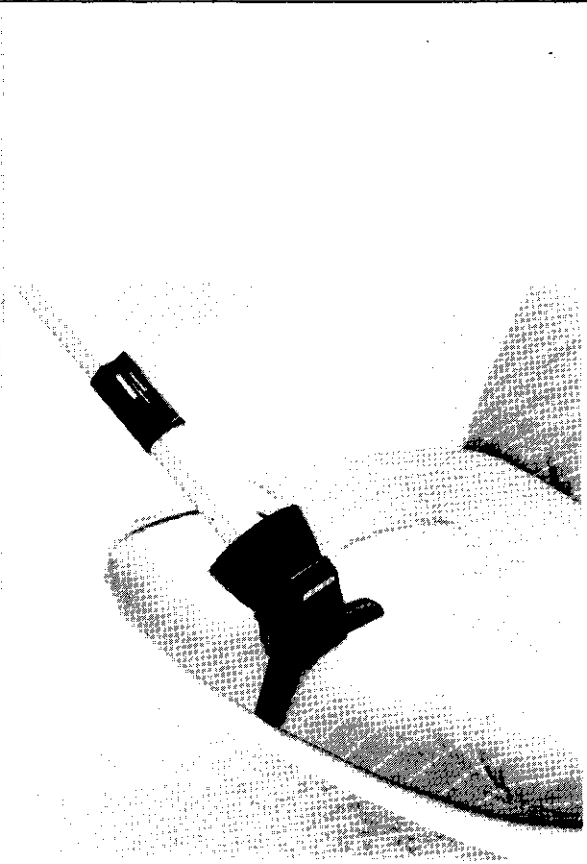
7a



7b

7c







1. Verkköpistoke
 2. Johdon kelauspainike
 3. Käynnistys/katkaisupainike
 4. Puhallusaukko letkun puhtaaksi- puhallusta tms. käyttöä varten
 5. Suodattimen ritilä
 6. Poistoilman suodatin
 7. Kolmiasentoinen imutehon säädin
- Min Auto Max**
8. Pölymäärän osoitin
 9. Nostokahva
 10. Pölysäiliön kansi
 11. Kannen avauspainike
 12. Sähköliitäntä moottorikäyttöistä mattosuulaketta varten
 13. Letkuliitäntä
 14. Arvokilpi

English

1. Mains plug
 2. Flex winder
 3. On/off switch
 4. Outlet for exhaust air or blowing hose clear
 5. Diffuser filter grille
 6. Microfilter
 7. Three-position slide switch
- Min Auto Max**
8. Dust indicator
 9. Handle
 10. Dustbag cover
 11. Cover catch
 12. Electric socket for power carpet nozzle
 13. Hose socket
 14. Data plate



1. Stecker
 2. Automatische Kabelaufwicklung
 3. Start/Stop
 4. Anschluß für das Ausblasen oder Sauberblasen des Schlauchs
 5. Filtergitter
 6. Mikrofilter
 7. Dreisteg-Schiebeknopf
- Min - Auto - Max**
8. Staubanzeiger
 9. Griff
 10. Deckel für Staubbeutel
 11. Deckelöffner
 12. Stromanschluß für Teppichdüse mit Motorantrieb
 13. Schlauchanschluß
 14. Datenschild



1. Fiche d'alimentation
 2. Enrouleur de câble
 3. Marche/Arrêt
 4. Orifice de soufflerie ou de nettoyage du flexible
 5. Grille de filtre
 6. Microfiltre
 7. Touche coulissante à trois positions
- Min - Auto - Max**
8. Indicateur de poussière
 9. Poignée
 10. Couvercle du collecteur de poussière
 11. Touche d'ouverture du couvercle
 12. Prise électrique pour aspirateur
 13. Raccord de flexible
 14. Plaque signalétique



1. Πρίζα
 2. Αυτόματος μαζευτής καλωδίου
 3. Ξεχίνημα – σταμάτημα
 4. Αέρας εξαγωγής για καθαρισμό του σωλήνα
 5. Σκάρα
 6. Μικροφίλτρο
 7. Κουμπί με τρεις θέσεις
- Σιγανή – Αυτόματη – δυνατή**
8. Δείκτης σκόνης
 9. Χερούλι
 10. Καπάκι για τό σάκο που μαζεύει τη σκόνη
 11. Κουμπί που ανοίγει τό καπάκι
 12. Ηλεκτρικός διακόπτης για αναρροφητικό στόμιο με κινητήρα
 13. Χώρος για τό σωλήνα
 14. Ταμπέλα με πληροφορίες



1. Fiş
 2. Kablo düğmesi
 3. Açma/kapama düğmesi
 4. Hava çıkışı ya da hortum temizleyen hava deliği
 5. Filtre izgarası
 6. Mikrofiltre
 7. Üç aşamalı hiz düğmesi
- Asgari Otomatik Azami**
8. Toz göstergesi
 9. Sap
 10. Toz kabinin kapağı
 11. Kapak açma düğmesi
 12. Motorlu çalışan halı başlığı için priz
 13. Hortum takma yeri
 14. Bilgi levhası

1 Indicateur de poussière

L'indicateur de poussière détecte automatiquement toute baisse d'efficacité du dépoussiérage par suite d'un remplissage excessif ou d'un colmatage du collecteur de poussière. Lorsque cet indicateur s'allume, il est temps de changer de collecteur.

NOTA: Les pores du collecteur de poussière peuvent être rapidement obstrués par tous types de poussières de meulage, auquel cas la puissance d'aspiration diminue avant que le collecteur soit plein. Pour éviter cet inconvénient, il est possible d'aspirer d'abord un peu de coton hydrophile, qui retient alors la fine poussière de meulage et l'empêche de boucher trop rapidement les pores.

2 Remplacement du collecteur de poussière

NOTA: Il est impossible de verrouiller le couvercle si aucun collecteur de poussière n'est en place.

Utilisez uniquement des collecteurs de poussière d'origine. Des sacs de mauvaise qualité risquent en effet de se déchirer et de provoquer des dégâts au niveau de l'aspirateur.

3 Remplacement du microfiltre

- Enlevez la grille.
- Sortez le filtre usé.
- Mettez en place un filtre neuf et refixez la grille par pression.

Microfiltre

NOTA: L'air évacué traverse un microfiltre à haut pouvoir filtrant. Pour que ce filtre conserve toute son efficacité, il doit être remplacé au minimum 2 fois par an. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez toujours des filtres d'origine.

4a Soufflerie

4b Nettoyage du flexible par soufflerie

Si un objet quelconque est demeuré bloqué à l'intérieur du flexible, celui-ci

peut être dégagé par soufflage, comme le montre l'illustration.

5 N'utilisez pas l'aspirateur dans un local humide

6 Réglage automatique de la puissance d'aspiration

La touche coulissante doit être en position **AUTO**. Le suceur détecte la nature de l'objet à dépoussiérer, et la puissance d'aspiration demeure alors constante par réglage automatique. Le bruit et le régime de l'aspirateur se maintiennent au plus faible niveau, et le suceur n'a pas tendance à "coller". Le moteur démarre en douceur, pour accélérer ensuite jusqu'au régime correspondant à la puissance d'aspiration nécessaire.

En cas d'étranglement total du débit d'air, à la suite d'un bouchage du flexible par exemple, le régime moteur diminue fortement pour empêcher tout échauffement.

7 Suceur combiné

Dépoussiérage normal de **tapis** et de **sols**.

Position: **AUTOMATIC**, voir fig. 7a

Sols seulement

Position: Voir fig. 7b



Tapis et moquettes seulement

Position: Voir fig. 7c



Tube télescopique (voir dernière page)

Le tube télescopique est réglable, ce qui vous permet de choisir la longueur qui vous convient le mieux.

Consommation d'énergie correspondant au dépoussiérage de 10 m² de tapis, suivant norme NF C 73 161:250 Wh.

Luxmokett: 40 Wh.

